

Bibliotheksangebote für Flüchtlinge in Duisburg

Internationale Kinderbibliothek und Café Deutsch

Die politische Lage in Afrika und im Nahen Osten sowie der Klimawandel und zunehmende Ungleichheiten in weiteren Teilen der Welt zwingen die Menschen, ihre Heimat zu verlassen. Viele der Flüchtlinge, vor allem jüngere Menschen, machen sich auf den Weg nach Deutschland. Ein beliebtes Ziel ist Duisburg.

Duisburg hat bereits in den 1970er Jahren angefangen, die Migranten als besondere Zielgruppe durch spezielle Angebote kulturell zu versorgen. Als eine der ersten öffentlichen Bibliotheken schuf die Stadtbibliothek Duisburg ein Literatur- und Medienangebot für Migranten, die verstärkt seit den 1960er Jahren in diese Stadt kamen. Auch heute, bei stark gewandelter Struktur der Migrantenbevölkerung, ist Duisburg eine der führenden Bibliotheken auf diesem Gebiet in Deutschland und leistet mit ihrem fremdsprachigen Medienbestand eine wichtige Integrationsarbeit.

Seit Oktober 2011 bietet die Stadtbibliothek Duisburg eine "Internationale Kinderbibliothek" an. Die Einrichtung konnte durch eine großzügige Erstspende der Stiftung der Sparkasse Duisburg "Unsere Kinder - unsere Zukunft" realisiert werden und umfasst derzeit einen Bestand von rund 3000 Medien, die meisten davon mehrsprachig. Mit diesem Bestand in 15 unterschiedlichen Sprachen thematisiert die Stadtbibliothek die Vielfalt der Kulturen und trägt zur gewünschten Internationalität und Willkommenskultur bei.

Die multilingualen Medienangebote helfen Flüchtlingen bei der Lesesozialisation ihrer Kinder und der besseren Vermittlung der deutschen Sprache.

Der Stadtbibliothek Duisburg ist es ein wichtiges Anliegen, immer wieder nach neuen Wegen zu suchen, den Flüchtlingen im Land hilfreiche Angebote zu geben, um Ihnen so bei der Integration in ihrer neuen Heimat zu helfen.

Neben der internationalen Kinderbibliothek bieten wir in Duisburg spezielle Führungen für Flüchtlinge an.

Im Folgenden möchte ich Ihnen zwei besondere Veranstaltungsformate vorstellen.

1. Führungen für Flüchtlinge durch die Bibliothek.

Die Literatur als Brücke zwischen den Menschen und den Ländern.

Die Flüchtlinge werden durch die Flüchtlingsdienste erreicht und zur Bibliothek eingeladen.

Oftmals ist das der erste Kontakt mit der neuen Heimat, außerhalb der Flüchtlingslager. Im Rahmen einer zweistündigen Führung werden die multilingualen Medien vorgestellt. Hier sind es häufig die Themen Politik und Geschichte, die auf großes Interesse stoßen. Sich in der Landessprache ein Bild über das eigene Herkunftsland machen zu können, ist für viele eine enorme Hilfe. Die Führung gibt auch Zeit und Raum zum Dialog. Die Flüchtlinge brauchen unser Hinhören und spüren unsere Wertschätzung. Die Bibliothek als Zukunftswerkstatt, in der es nicht um Geld geht, sondern um den Menschen, und darum, ihm eine Perspektive zu geben, in Deutschland eine neue Heimat zu finden.

2. Das „Café Deutsch“

Ein Lern – und Begegnungsort

Im anschließenden Treffpunkt "Café Deutsch" besteht für die Teilnehmer die Möglichkeit, basierend auf dem individuellen Sprachniveau, schon erworbene Deutschkenntnisse in der Praxis anzuwenden. Das „Café Deutsch“ ist ein Ort der Begegnung. In entspannter Atmosphäre können in der Bibliothek die Themen besprochen werden, die den Flüchtlingen auf dem Herzen liegen. Hier gibt es weitere Hilfe und Information zum Erlernen der deutschen Sprache. Dieses Angebot können wir dank engagierter Mitarbeiter aus verschiedenen Institutionen in unterschiedlichen Herkunftssprachen anbieten. Immer wieder erfahren wir wie die vielfältigen Angebote der Bibliothek, die Flüchtlinge motivieren, die deutsche Sprache zu lernen, und sich über das Bildungssystem in ihrer neuen Heimat zu informieren.

Zurzeit arbeitet die Stadtbibliothek Duisburg an dem Aufbau ehrenamtlicher Bibliothekslotsen, die Flüchtlinge bei der Auswahl des literarischen Angebots unterstützen. Eine vertiefte Zusammenarbeit mit den Flüchtlingsdiensten ist hier bereits auf einem guten Weg.

Weiterführende Links:

<http://www.duisburg.de/stadtbib/vorort/zentrale/internationale-kinderbib.php>

<http://www.duisburg.de/stadtbib/vorort/zentrale/interkultbibliothek.php>

Kontakt:

Yilmaz Holtz-Ersahin M.A.
Stadtbibliothek Duisburg
Düsseldorfer Straße 5-7
47049 Duisburg
Tel.: 02 03 283 42 56
Fax: 02 03 283 42 94
E-Mail: y.holtz-ersahin@stadt-duisburg.de

